To the Torah & the Testimony
If anyone does not speak according to these words
It is because they have no light in them.
Yesh’yahu (Isaiah) 8:20; Revelation 12:17; 14:12

The Epistles of
Yehochanan (John)

Remember the Torah preserved through Moshe My servant which I commanded him in Horeb for all Israel along with all the statutes and judgments... before that coming great and dreadful day of הוהי.

Malachi 4:4-6
A literal translation base in context with Torah, and paraphrased as needed to bring out and clarify the Hebrew idioms, culture, and background in which it was written.

Yehochanan (John) 90 CE

1:1 That which was from the beginning, which we have heard, which we have seen with our eyes, which we have looked upon, and our hands have handled, of the Word of life;
1:2 For the life was revealed, and we have seen it, and bear witness, and present to you that eternal life, which was with the Father, and was revealed to us;
1:3 That which we have seen and heard we declare to you, so that you may also have fellowship with us; and truly our fellowship is with the Father, and with His Son Yeshua the Mashiach (Messiah).
1:4 And these things write we to you, that your joy may be full.
1:5 This then is the message which we have heard of Him, and declare to you, that יה is light, and in Him is no darkness at all.
1:6 If we say that we have fellowship with Him, and are walking in darkness, we are lying, and not doing the truth.
1:7 But if we are walking in the light, as He is in the light, then we are in fellowship with Him, and the blood of Yeshua the Mashiach (Messiah) His Son cleanses us from all our violations of Torah (our sin).
1:8 If we say that we have never violated the Torah (have never sinned), we are deceiving ourselves, and the truth is not in us.
1:9 But if we confess our violations of Torah, He is faithful and just to forgive us our Torah violations, and to cleanse us from all unrighteousness.
1:10 If we say that we have never violated Torah (never sinned), we make Him a liar, and His word is not in us.
2:1 My little children, I am writing these things to you so that you do not violate the Torah (do not sin). But if anyone does violate the Torah (does sin), we have One with the Father who will act on our behalf, Yeshua the Mashiach (Messiah) the righteous One.
2:2 And He is the substitutionary sacrifice made for our Torah violations; and not for ours only, but also for the Torah violations of all the inhabitants of the Earth.
2:3 And hereby we do know that we know
Beloved, now are we the sons of God; and it is no wonder that the world doth not know us, because it doth not know Him.  
1:3 Look closely at what manner of love the Father has given to us, that we should be called the sons of God; therefore the world does not know us, because it does not know Him.  
1:4 Beloved, now are we the sons of God; and it does not yet appear what we shall be; but we know that when He shall appear, we shall be like Him; and shall see Him as He is.  
1:5 And every man that has this hope in Him purifies himself, even as He is pure.  
1:6 Whoever sins violates the Torah, for sin is the violation of Torah.  
1:7 And you know that He was revealed to take away our Torah violations (our sins); and in Him is no violation of Torah (sin).  
1:8 Whoever remains in Him does not continue to violate Torah (to sin): whoever continues to violate Torah (to sin) has not seen Him or known Him.
3:7 Little children, let no man deceive you, he who does what is right is righteous, even as He is righteous.

3:8 But he who violates Torah (who sins) is of the Evil One; for the Evil One has violated Torah (has sinned) from the beginning. For this purpose the Son of מתי (Mashiach) was revealed, that He might destroy the works of the Evil One.

3:9 Whoever is born of מתי (Mashiach) does not continue to violate Torah (to sin); for His seed remains in Him, and he cannot continue to violate Torah (to sin), because he has been born of מתי.

3:10 In this the children of מתי are revealed, and the children of the Evil One; whoever does not do what is righteous is not of מתי, neither is he who does not love his brother.

3:11 For this is the message that you heard from the beginning, that we should love one another.

3:12 Not as Cain, who was of that Wicked One, and murdered his brother. And why did he murder him? Because his own works were evil, and his brother's righteous.

3:13 Do not be amazed my brothers if the world hates you.

3:14 We know that we have passed from death to life, because we love the brothers; but he who does not love his brother remains in death.

3:15 Whoever hates his brother is a murderer, and you know that no murderer has eternal life remaining in him.

3:16 This is how we perceive the love of our King, because He laid down His life for us; and so we should also lay down our lives for the brothers.

3:17 But whoever has resources in this world, and sees his brother with a need, and distances himself - showing no compassion, how is it that the love of מתי dwells in Him?

3:18 My little children, let us not love in word, neither in speech; but in our actions and in truth.

3:19 For by this we know that we are of the truth, and shall be confident in our thoughts before Him.

3:20 For if our thoughts condemn us, מתי is greater than our thoughts, and knows all things.

3:21 Beloved, if our thoughts do not condemn us, then we have confidence towards מתי.

3:22 And whatever we ask, we receive of Him, because we obey His commandments, and do those things that are pleasing in His sight.

3:23 And this is His commandment, that we should believe on the name of His Son, the Mashiach (Messiah) Yeshua, and to love one another as He gave us commandment.

3:24 And he who obeys His commandments remains in Him, and He in him. And by this we know that He remains in us, by the Ruach (Spirit) which He has given us.

4:1 Beloved, do not believe every spirit, but try the spirits whether they are of מתי: because many false prophets have gone out into the world.

4:2 By this you can recognize the Ruach (Spirit) of מתי; Every spirit that confesses that Yeshua the Mashiach (Messiah) has come in the flesh is of מתי:

4:3 And every spirit that does not confess that Yeshua the Mashiach (Messiah) has come in the flesh is not of מתי, and is of that spirit of the False Messiah, that you have heard will come; and is even now already in the world.

4:4 You are of מתי, little children, and have overcome them; because greater is He who is in you, than he who is in the world.

4:5 They are of the world; therefore they speak of the world, and the world hears them.

4:6 But we are of מתי; and he who knows מתי hears us; he who is not of מתי does not hear us. By this we can know the Ruach (Spirit) of truth, and the spirit of error.

4:7 Beloved, let us love one another; for love is of מתי, and everyone who loves is born of מתי, and knows מתי.

4:8 He who does not love, does not know מתי; for מתי is love.

4:9 And this is how מתי's love towards us was revealed, when מתי sent His only begotten Son into the world, so that through Him we might live.

4:10 Herein is love, not that we loved מתי, but that He loved us, and sent His Son to be the substitute sacrifice for our violations of Torah (our sins).

4:11 Beloved, if מתי so loved us, we must also so love one another.

4:12 And though no man has seen the Father at any time, if we love one another, מתי will dwell in us, and His love will be perfected in us.

4:13 By this we can know that we dwell in Him and He in us, because He has given us of His Ruach (Spirit).

4:14 And we have seen and do testify that the Father sent the Son to be the Savior of the world.

4:15 And that whoever shall confess that
Yeshua is the Son of הושעא, הושעא who dwells in him, and he in הושעא.

4:16 And we have known and believed the love that הושעא has for us; and that הושעא is love, and that he who dwells in love dwells in הושעא, and הושעא in him.

4:17 And through this is our love made perfect, so that we may have boldness in the day of judgment, because as He is, so are we to be in this world.

4:18 There is no fear in love; but perfect love casts out fear, because fear torments. He who fears is not made perfect in love.

4:19 We love Him, because He first loved us.

4:20 If a man says, I love הושעא, and hates his brother, he is a liar; for he who does not love his brother who he has seen, how can he love הושעא who he has not seen?

4:21 And this commandment we have from Him, that he who loves הושעא, must love his brother also.

5:1 Whoever believes that Yeshua is the Mashiach (Messiah) is begotten of הושעא; and everyone who loves הושעא who begat Yeshua the Righteous One also loves everybody else who has been begotten of הושעא.

5:2 By this we know that we love the children of הושעא, when we love הושעא, and obey and preserve His commandments.

5:3 For this is the love of הושעא, that we obey and preserve His commandments, and His commandments are not difficult.

5:4 For whoever is born of הושעא overcomes the world, and this is the victory that overcomes the world, even our faith.

5:5 Who is he who overcomes the world, other than he who believes that Yeshua is the Son of הושעא?

5:6 This is He who came by water and blood, even Yeshua the Mashiach (Messiah); not by water only, but by water and blood. And it is the Ruach (Spirit) who testifies, because the Ruach (Spirit) is truth.

5:7 For there are three that testify in haShamayim (heaven), the Father, the Word, and the Ruach haKadosh (Holy Spirit), and these three are one.

5:8 And there are three that testify in the Earth, the Spirit, and the water, and the blood: and these three agree in one.

5:9 If we receive the testimony of men, then how much greater is the testimony of הושעא; for this is the witness of הושעא which He has testified concerning His Son.

5:10 He who believes on the Son of הושעא has this testimony in himself, and he who does not believe הושעא is calling Him a liar; because he does not believe the testimony that הושעא gave of His Son.

5:11 And this is the testimony, that הושעא has given to us eternal life, and this life is in His Son.

5:12 He who has the Son has life; and he who does not have the Son of הושעא does not have life.

5:13 These things have I written to you who believe on the name of the Son of הושעא; that you may know that you have eternal life, and that you may believe on the name of the Son of הושעא.

5:14 And this is the confidence that we have in Him, that, if we ask anything according to His will, He hears us:

5:15 And if we know that He hears us concerning whatever we ask, then we know that we have the petitions that we have requested of Him.

5:16 If any man sees his brother violate a commandment of Torah (commit a sin) which is not to death, he shall pray, and the Savior Yeshua shall grant life to those whose violations of Torah (whose sin) do not lead to death. There is violation of Torah (there is sin) which leads to death, I do not say that he should pray for that.

5:17 All unrighteousness violates Torah (is sin); and there is no violation of Torah (no sin) that does not lead to death.

5:18 We know that whoever is born of הושעא does not continue to violate Torah (to sin); but that he who is begotten of הושעא guards and protects himself, so that the Wicked One cannot touch him.

5:19 And we know that we are of הושעא, and that the whole world is under the influence of the Wicked One.

5:20 And we know that the Son of הושעא has come, and has given us an understanding, that we may know Him who is true, and we are in Him who is true, הושעא the true elohim and eternal life, and in His Son Yeshua the Mashiach (Messiah).


2 Yehochanan (John) 90 CE

1:1 The Eldest, to Kyria, chosen of הושעא, and
to her children, whom I love in the truth; and not only I, but also all they who have known the truth;

1:2 For the truth’s sake, which dwells in us, and shall be with us forever.

1:3 Favor be with you, mercy, and shalom, from יהוה the Father, and from Yeshua the Mashiach (Messiah), the Son of the Father, in truth and love.

1:4 I have rejoiced greatly to have found some of your children walking in truth, as we have been commanded by the Father.

1:5 And now I plead with you, Kyria, not as though I wrote a new commandment to you, but that [same commandment] which we have had from the beginning, that we love one another.

1:6 And this is love, that we walk after His commandments; this is the commandment, that, as you have heard from the beginning, you should walk in it.

1:7 For many deceivers have entered into the world who do not confess that the Mashiach (Messiah) Yeshua has come in the flesh. This is an imposter and adversary to Him.

1:8 Look to yourselves, that we lose not those things which we have worked for, but that we receive a full reward.

1:9 Whoever departs from, and does not remain in, the teaching of the Mashiach (Messiah) Yeshua does not have יהוה; but he who remains in the teachings of the Mashiach (Messiah) Yeshua has both the Father and the Son.

1:10 If anybody comes to you and does not bring this teaching, do not receive him into your house, and do not rejoice at his presence.

1:11 For he who rejoices at his presence is a participant in his evil work.

1:12 Having many things to write to you, I will not write with paper and ink; but rather hope to come to you, and to speak face to face with you, so that our joy may be full.

1:13 The children of your sister, who is also chosen of יהוה, greet you. Amein.

3 Yehochanan (John) 90 CE

1:1 The eldest, to the dearly beloved Gaius, whom I love in the truth.

1:2 Beloved, I desire above all things that you may prosper and be in health, even as your soul prospers.

1:3 For I rejoiced greatly when the brothers came and testified of the truth that is in you, even as you walk in the truth.

1:4 I have no greater joy than to hear that my children walk in truth.

1:5 Beloved, it is a faithful thing you are doing in all your efforts for these brothers and sisters, though they are strangers to you;

1:6 Who have testified of your love before the assembly of called out ones. You will do well to send them forward on their journey in a manner worthy of Elohim (God).

1:7 Because for His name’s sake they went out, taking nothing from the foreigners.

1:8 We therefore should welcome them so that we might become fellow laborers with them for the truth.

1:9 I wrote to the community of called out ones, but Diotrephes, who loves to have the pre-eminence among them, does not accept us.

1:10 Therefore if I come, I will remember his actions committed against us with his unjust accusations against us and malicious words; and not satisfied with this, neither does he himself welcome the brothers, and those who do welcome the brothers, he forbids, and casts them out of the assembly of the called out ones.

1:11 Beloved, do not follow that which is evil, but that which is good. He who does good is of יהוה; but he who does evil has not seen יהוה.

1:12 Demetrius is well spoken of by all men, and by the truth itself. And to this we also testify, and you know that our testimony is true.

1:13 I had many things to write, but I will not write to you with pen and ink.

1:14 But I trust that I will see you soon, and we can speak face to face. Shalom be to you. Our friends here send their greetings. Greet our friends there by name.

Copyright 7/31/2014, Jews For Yeshua 5/6/2016 Edition